

Sports Awards: Dario Cologna è il sportist da l'onn

■ (rtr) Indesch mais sunter l'elecziun sco «Svizzer da l'onn» 2012 è *Dario Cologna* uss er vegnì undrà sco «sportist da l'onn». Cologna ha gudagnà als Sports Awards a Turitg l'elecziun cun 29,13% da las vuschs avant il giugader da tennis *Stanislas Wawrinka* (25,60%). Terz è vegnì *Roman Josi*, il meglier giugader da hockey sin glatsch al campinadi mundial 2013 en Svezia. Sin il quart plaz suonda il retg da lutga *Matthias Sempach* e sin il 5avel plaz il mountain-biker grischun *Nino Schurter*.

Dario Cologna vala actualmain sco in dals passlungists ils pli cumplets. Al campinadi mundial il favrer en la Val di Fiemme ha el gudagnà il sulet titel che mancava anc en ses palmares. Cologna ha gudagnà aur en il skiatlon ed uschia scrit istorgia svizra da sport. El è numnadain daventà l'emprim campin mundial svizzer en il sport da passlung. Be otg dis sunter quest titel ha Dario Cologna anc gudagnà la medaglia d'argient en la disciplina roiala, ils 50 kilometers.

Malgrà la blessura stat Sotschi en il focus

Il november, curt avant che la nova stagiun da passlung ha cumenzà, è Dario Cologna vegnì franà d'ina blessura vid in pe. Cologna ha uschia manchentà las emprimas cursas da la nova stagiun. Il Jauer quinta da pudair turnar enavos en la loipa la fin da l'onn al Tour de Ski, quella cursa ch'el ha gia gudagnà trais giadas en sia carriera. Il focus è dentant cumplainmain sin ils gieus olimpics d'enviern il favrer 2014 a Sotschi. Là vul Cologna tranter auter defender ses titel da campin olimpic. Il 2010 a Vancouver aveva Cologna gudagnà aur en ils 15 kilometers stil liber.

Gia il 2009 era Dario Cologna vegnì undrà sco «newcomer da l'onn». Il



Dario Cologna, il sportist da l'onn 2013.

KEYSTONE

Giulia Steingruber è la sportista da l'onn

La gimnasta *Giulia Steingruber* ha gudagnà l'elecziun sco sportista da l'onn cun be 0,41% avantatg sin *Simone Niggli*, l'antieriura curridra da cursas d'orientaziun, e la skiunza *Lara Gut*. Sin ils plazz 4 e 5 suondan *Fanny Smith* ord

la scena da skicross e la snowboardista *Patrizia Kummer*. «Quest premi è ina gronda sprizza da motivaziun per mai. Jau sper ch'jau possa far in ulteriur pass enavant», ha ditg la sportista da 19 onns ch'è vegnida quest onn campinessa d'Europa en sia disciplina da parada, il sigl.

Dus premis per la naziunala svizra da hockey sin glatsch

Gest duas giadas è la naziunala svizra da hockey sin glatsch vegnida onurada. La naziunala ch'ha gudagnà argient al campinadi mundial en Svezia ha astgà retschaiver il premi sco equipa da l'onn. Encunter la naziunala svizra da hockey sin glatsch, ch'ha gudagnà a Stockholm nov gieus en seria ed è vegnida franada pir en il final da la Svezia, han las ulteriuras equipas nominadas, il FC Basilea e la naziunala svizra da ballape, gi naginas schanzas als Sports Awards.

Il trenader da l'equipa naziunala da hockey sin glatsch, il Canadais *Sean Simpson*, è plinavant vegnì undrà sco trenader da l'onn. Simpson ha gudagnà l'elecziun encunter il trenader naziunal da ballape *Ottmar Hitzfeld* e la trenadra da passlung *Guri Hetland*. «Quest premi auda a l'entira equipa ed al staff», ha Sean Simpson ditg.

Onur per Belinda Bencic

La giuvna giugadra da tennis, *Belinda Bencic*, ha gudagnà il premi sco «newcomer da l'onn». La sportista da 16 onns ha gudagnà quest onn sco emprima Svizra dapi *Martina Hingis* ils Grand Slams da las junioras a Roland Garros ed a Wimbledon ed è daventada il numer 1 dal mund tar las junioras.

Segunda trofea per Marcel Hug

Sco sportist cun impediment da l'onn è *Marcel Hug* vegnì onurà. Il sportist en la sutga da rodas ha gudagnà il 2013 gist tshintg medaglias dad aur al campinadi mundial a Lyon. Plinavant ha Hug triumfà al maraton da New York. Per Marcel Hug è quai gia il segund Award sunter quel dal 2011.